|  |  |
| --- | --- |
| 西南浸信会神学院SOUTHWESTERN BAPTIST THEOLOGICAL SEMINARY 西南浸信会神学院中文部 Office of Chinese Language Programs  电话Phone: 817-923-1921 分机 4425  电子邮箱Email: chinese@swbts.edu www.swbts.edu |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **申请入学者须按照以下清单提供所有相关资料**  Applicant Should Provide All Required Information Listed | |
| * 入学申请表 The Application for Admission * 教会推荐信 Church Recommendation for Admission * 大学本科及以上毕业证复印件   Diploma of Bachelor or Above Degree   * 成绩单   Transcripts   * 个人推荐信一封   One Personal Reference Form   * 如目前在美国居住，請提供在美身份证明   Proof of legal status in the USA if you currently live in the USA.  成绩单和其他材料  请邮寄至 (Transcripts and other application items may be mailed to):  Office of Chinese Language Programs  P.O Box 22476  Fort Worth, TX 76122 | **教会推荐信\* (Church Recommendation for Admission)** 教会推荐信应该由你现在固定参加的教会或者你曾是会员一年以上的教会来提供。请下载教会推荐信，由牧师或长执填写。完成后，请通过电子邮件或邮寄提交给我们的办公室。填写这份推荐信的人不能是你的家庭成员。如果你有任何关于教会推荐信的问题，请致电817-923-1921分机4425或者发电邮至chinese@swbts.edu. The church endorsement form should be completed by the church where you faithfully attend or where you have been a member for at least one year. Please download the church endorsement form and have a local church staff member complete it and send it back to the admissions office via email or physical copy. The staff member who completes this form cannot be a family member. If you have a question about the church endorsement form, please call 817-923-1921 ext. 4425 or send an email to chinese@swbts.edu.  **成绩单\* (Transcripts)**  为了完成入学申请，请递交**所有**本科学位或硕士学位的官方成绩单。成绩单必须由你获得学分的学校注册部门或者由申请人寄到我校招生办公室。申請人有义务联系原先的学校以获取成绩单。  **All** official transcripts for bachelor's or master's level study for each institution attended are required to complete an application for admission. Official transcripts are mailed to the Office of Admissions from the registrar of the institution where you received credit or by you. **It is the applicant's responsibility to contact previous institutions and request transcripts.** 如果你仍在大学学习，你必须提交最近期的成绩单。在一定条件下，神学院可以允许你修最多15个学时的课程。但之后你必须提交本科学位毕业证书及成绩单才能继续学习。 If you are still attending college, you must submit the most up-to-date transcript available. You may be conditionally approved to take up to 15 hours of seminary courses, but a final transcript with your bachelor's degree confirmed on it must be received before continuing your studies.  **个人推荐信\* (Reference)** 请提交一封个人推荐信，由认识你两年以上的推荐人提交。此推荐信不能由亲属或教会推荐信填写者提供。请下载推荐信，并请你的推荐人填写。完成后，请通过电子邮件或邮寄提交到我们的办公室。如果你有任何关于推荐信的问题，请致电817-923-1921分机4425或者发送电邮至chinese@swbts.edu 。 One personal reference form must be submitted from a person (not a relative) who has known you for **more than two years.** The reference cannot be completed by the same individual who completes the church endorsement. Please download the personal reference form and have your reference complete it and send it back to the admissions office via email or physical copy. If you have a question about the reference form, **please call 817-923-1921 ext. 4425 or send an email to chinese@swbts.edu.** |

|  |  |
| --- | --- |
| 西南浸信会神学院SOUTHWESTERN BAPTIST THEOLOGICAL SEMINARY 西南浸信会神学院中文部 Office of Chinese Language Programs  电话Phone: 817-923-1921 分机4425  电子邮箱Email: chinese@swbts.edu www.swbts.edu |  |

请完成每个部分。在提交申请表前，带有星号（\*）的区域必须填写完全。如果对你的申请有其他问题，招生办公室会联系你。

Please complete each section. The fields with an asterisk (\*) are required and must be completed before submitting the application. The Admissions Office may contact you if you have additional questions about your application.

**入学申请表**

**The Application for Admission**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | |
| **基本信息(Basic Information)** | | | | | |
| 1.（中文）姓 Last Name\* 名Name\* | | 3.（必须至少填写一项）  □身份证号码ID Number  □护照号码Passport Number  □（美国）社会安全号码 American Social Security Number | | | |
| （拼音）姓Last Name\* 名 Name\* | |
| 2.英文名English Name | |
| 4.性別Birth Gender\* □男 Male  □女Female | | 5.出生日期Date of Birth (月/日/年mm/dd/yyyy）\* | | | |
| 6.电子邮箱 Email Address\* | | 7.婚姻狀況Marital Status\* □单身Single □已婚Married  □离婚Divorced □分居Separated □丧偶Widowed | | | |
| 8.家庭电话 Home Phone | | 9.手机号码Cell Phone\* | | | |
| 10.紧急联系人Emergency Contact\* | | 姓名Name 关系Relationship 电话 Phone | | | |
| 11.□ 如果你的地址不在美国或者加拿大，请勾选 Check if address is outside of U.S. or Canada. | | | | | |
| 12. 地址Address\* | | | 城市\*  City\* | 省份\*  State/Province\* | 邮编\*  Zip/Postal Code\* |
| 中文 In Chinese\* |  | |  |  |  |
| 英语 In English\* |  | |  |  |  |
| 13.国籍Country of Citizenship\* | | 14.种族Ethnicity\*  亚裔Asian | 15.你目前居住在美国吗\* □ 是 (Yes)  Are you currently living in the U.S.?\*□ 否 (No)  如目前在美国居住，请提供在美身份证明\*  If yes, please provide the proof of your legal status\* | | |
| 16.所属宗派Denomination\* □ 美南浸信会成员(SBC) Is a member of a Southern Baptist Church  □ 非美南浸信会成员(Non-SBC) Not a member of a Southern Baptist Church | | | | | |
| 如果不是美南浸信会成员，请注明你所属的宗派\* If not a member of a Southern Baptist church, please select the denomination to which you belong\* | | | |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **申请人信息(Application Information)** | | | | |
| 17.你曾经申请过西南神学院或者西南神学院本科学院吗？\* □ 是 (Yes) □ 否 (No)  Have you previously applied to Southwestern Seminary or the College at Southwestern? \* | | | | |
| 18.你希望获得什么学位？\* Which degree will you be pursuing?\* | | | | |
| □ Chinese MTS 神学研究硕士学位 □ Chinese M.Div.道学硕士学位 | | | | |
| 19.你希望哪个学期入学？\* Anticipated Entry Term\* | | | | |
|  | | | | |
| 20.入学类型 Admit Type \* | | | | |
| * 新学生：我从来没有在西南神学院学习过   **New Student:** *I have never attended Southwestern.*   * 西南神学院本科生：我现在是西南神学院的本科生，正在申请硕士学位   **Current Undergraduate at Southwestern:** *I am a current bachelor's student at Southwestern, and I am applying for a master's degree.*   * 重返西南神学院的学生：我曾经是西南神学院的学生，现在申请重返学校。   **Returning Southwestern Student:** *I am a former student of Southwestern, and I am applying to return.*  注：返校的学生如果是 3 年之内想再次入学的，不需要重新申请，但是必须要联系注册部门完成再录取表格。  *Note: Returning students who were enrolled less than 3 years ago do not need to submit a new application, but instead must contact the Registrar and complete a* [*Re-enrollment Form*](http://v7.swbts.edu/about/offices/office-of-executive-vice-president-provost/registrar/returning-to-southwestern/) | | | | |
| 21. 你是如何了解到西南浸信会神学院的？  □牧者或同工 □朋友 □网络 □其他: | | | | |
|  | | | | |
| 教育情况 (Education Information) | | | | |
| 22.你是从高中毕业吗？\* Have you graduated from high school? \* □ 是 □ 否 | | | | |
| 23.你曾就读其他大学并/或者获得学分吗？\* □ 是 □ 否  Have you attended and/or received credit from other universities? \* | | | | |
| 24.你目前在大学上学吗？\* Are you currently enrolled in college? \* □ 是 □ 否 | | | | |
| 25.高中毕业后，你曾在几个院校就读并获得学分？\*  How many post-high school institutions have you attended for credit? \* | | | | |
|  | | | | |
| 26.请列出每个选过课程并获得学分的学院/大学\*  List each college/university at which you have taken courses for credit. \* | | | | |
| 教育机构名称 Educational Institution  （请填写学校英文名） | 地址  Address | 在校日期  （年/月-年/月）  Enrollment Date | 学位或证书 Degree or Certifications | 专业  Major |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **呼召和委身的见证—学生**  **(Statement of Call and Commitment – Student)** |
| 西南神学院的职责乃是为了装备所有被神呼召的仆人和使女，使他们得以有效地事奉神的国度。招生委员会十分希望了解你对基督的委身和服事神的计划。  Southwestern is charged with equipping called men and women for effective Kingdom Service. The Admissions Committee is especially interested in reading about your commitment to Christ and plans for Christian service. |
| 27.请讲述你是如何决定跟随耶稣基督的，即祂是如何成为你的主和救主的？（如需要，请自行加页）  Please explain your decision to follow Jesus Christ as Lord and Savior. |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| 28.请解释为什么你希望进入西南神学院。如果你在事奉上有特别的呼召，也请提供你将来的事奉计划。  Please explain why you desire to attend Southwestern. If you are specifically called to ministry, include your future plans of service. |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| **个人资料 (Personal Information)** |
| 29.你有犯罪记录吗？\* □ 是 (Yes) □ 否 (No)  Do you have a criminal record? \* |
| 30.你现在有或者曾经有任何针对你的司法诉讼吗？\* □ 是 (Yes) □ 否 (No)  Do you have or have you had any judicial action brought against you? \* |
| 31.在过去的三年里，你曾有过异性间的不当行为或者同性恋行为吗 \* □ 是 (Yes) □ 否 (No)  In the past three years have you been involved in heterosexual misconduct or homosexual behavior? \* |
| 32.在过去的五年里你曾使用过非法药品、酗酒或者滥用处方药吗？ □ 是 (Yes) □ 否 (No)  In the past five years have you used illegal drugs or abused alcohol or prescription drugs? \* |
| 33.你曾经被开除过或者被处以留校察看吗？ \* □ 是 (Yes) □ 否 (No)  Have you ever been dismissed or placed on academic probation? \* |

|  |
| --- |
| **认证 (Certification)** |
| 请在提交你的申请前确认以下内容  Please affirm the following before you submit your application |
| 你是否确认以下内容？\* Do you certify the following? \* |
| 34.我明白申请一旦提交，将归西南神学院所有并且申请人无法再做任何修改。这表示申请的任何部分包括补充材料在内都不会被退回。我明白被录取是有条件的，是以与准许入学水平相称的毕业成绩为基础。  I understand that once my application has been submitted it becomes the sole property of Southwestern, and it may NOT be altered by the applicant in any way. This means no part of the application may be returned, including supplemental items. I understand that an offer of admission is conditional, pending receipt of final transcripts showing work comparable in quality to that upon which the offer was based.  □ 是 (Yes) □ 否 (No) |
| 35.我确认申请中提交的所有信息都是有我亲自完成，真实无误，诚实表达。我授权给我所有曾就读过的学校，它们可以提供所有需要的记录。我授权给西南浸信会神学院审核所有申请材料。我明白若我所认证的资料被证明是伪造的，我将遭受纪律处分，包括撤销录取或者开除。  I certify that all of the information submitted in the application is my own work, factually true, and honestly presented. I authorize all schools attended to release all requested records and I authorize Southwestern Seminary to review all application materials. I understand that I may be subject to a range of possible disciplinary actions, including admission revocation or expulsion, should the information I certified be false.  □ 是 (Yes) □ 否 (No) |
| 36.我确认以上所提供的信息是真实的。\* I verify that the information provided above is true. \*  □ 是 (Yes) □ 否 (No) |
| 签名(Signature)\*：  签名日期Signature Date（月/日/年mm/dd/yyyy) \*: |